

Background Check and Personal Disclosure and Authorization

Cover Letter

지원자님께
Dear Applicant,

북미주 개혁신교회의 영입 위원회는 교단 가입자들을 위한 기준을 수립하고 시행하도록 총회의 위임을 받았습니다. 신상조사 및 개인 정보 공개 승인은 그 기준 가운데 하나로, 교단 가입을 희망하는 모든 분들께 요구되는 사항입니다.

The Candidacy Committee (CC) of the Christian Reformed Church (CRC) is mandated by synod to establish and implement standards for those entering ordained ministry. One of these standards has to do with providing a background check and disclosure process for all those who go through the pastoral ordination processes.

본 영입 위원회가 이와 같은 조사를 도입한 이유는: 북미주 전 교단의 목회자들 가운데 만연한 도덕적 타락과 스캔들 때문이며, 교회에 큰 타격을 줄 수 있는 모든 가능성으로부터 교회를 지키기 위함입니다. 또한 잠재적 목회자들의 특정 범죄 기록을 검사함으로써 교단의 부족한 안전망을 보완하여 교단차원의 의무를 다하기 위함입니다. 2005 년 교단 총회에서 지원자에 대한 조사가 철저히 이루어졌는가에 대한 설득력 있는 의문이 제기 되었습니다. 이러한 이유로 교단 가입 목회자 뿐 아니라 대부분의 직원 고용 과정에서도 신상조사를 실시하고 있습니다.

Many factors have led the CC to institute this requirement: widespread moral failure and scandal among North American clergy of all denominations, the need to do everything possible to protect the church from people who can do great harm to individuals and the church as a whole, denominational liability for inadequate safeguards to screen potential pastors with a history of specific crimes or sins, stringent questioning by Synod 2005 as to whether the candidates being recommending had been thoroughly screened, and background checks now being standard operating procedure in most places of employment.

이러한 요구 사항을 수행하기 위해, 교단 영입위는 귀하께 다음 사항을 부탁드립니다.

- Doc 10. 신상조사 및 개인 정보 공개 승인 서식 작성
- 서식 마지막에 있는 정보 공개 승인란 작성 및 서명
- 본 서류를 노회 영입위와 교단 영입위 담당자에게 우편 또는 PDF 파일로 email 전송

In compliance with this requirement, the Candidacy Committee requests that you

- complete the enclosed Background Check and Personal Disclosure Authorization Form
- fill in and sign the Release of Information authorization at the end of the form
- send this document via regular mail or scanned as a pdf document via email to the appropriate classis representative (CMLT) and the denominational candidacy committee

심리학적 소견서나 본 서류와 같이 민감한 사항을 다루는 자료들은 기밀 정책에 의해 관리된다는 사실을 말씀드립니다. 요컨대 교단과 노회의 영입위에서는 엄격한 “need to know” 정책을 시행하여 극 소수의 관계자만이 상기 정보를 열람하도록 하고 있습니다.

It’s important for you to know that confidentiality policies governing psychological reports and other such sensitive material will govern this material as well. In short, the denominational candidacy committee and classis CMLTs operate with a strict “need to know” policy on such documents which sharply limits access to very few people.

본 조사 시행의 목표가 귀하의 사역 형성을 위한 것임을 말씀드리며, 구체적으로는 본 신상조사를 통해 아직 드러나지 않은 것을 조명함으로써, 그 데이터로 귀하의 사역 통찰 과정을 지원하는 것이 저희의 목표입니다.

It’s also important for you to know that our goal in doing this investigation is to help you in your formation for ministry. In the event that this background investigation brings to light things you have not disclosed to this point, our goal will be to use this data to further aid you in your ministry discernment process.

위 내용에 관한 문의 사항이 있으시면, 언제든지 노회 대표 혹은 교단 영입위 디렉터 Susan LaClear 목사 앞으로 문의해 주시기 바랍니다.

If you have any questions about the instructions above or any other concerns related to this letter, please do not hesitate to call or email your classis representative or the denominational Director of Candidacy, Rev. Susan LaClear.

Respectfully,

Director of Candidacy
Rev Susan LaClear
slaclear@crcna.org

Background Check and Personal Disclosure Form

1. CRC 교단이나 노회에서 혹은 타 노회나 교회에서 공식적인 징계를 받은 적이 있습니까?
Have you ever been the subject of official discipline by a consistory or classis of the Christian Reformed Church or by a congregation or regional church governing body of another denomination?

Yes No

설명 Explain:

2. 성 차별, 성 희롱, 착취, 간통, 신체적인 학대, 아동학대, 재정 남용 등으로 민사소송, 형사 고발 또는 공식적인 징계를 받은 적이 있습니까?
Has any civil lawsuit, criminal charge, criminal behavior complaint, or official ecclesiastical complaint ever been experienced by you for sexual discrimination, harassment, exploitation or misconduct, physical abuse, child abuse, or financial misconduct?

Yes No

설명 Explain:

3. 중죄로 기소되거나 유죄 판결을 받은 적이 있습니까?
Have you ever been charged or convicted of a felony?

Yes No

설명(날짜, 체포한 부서와 부서의 성격) Explain(give dates, arresting agencies and disposition):

4. 아래의 범행을 시도하거나 연루되어 인해 직장을 옮긴 적이 있습니까?
Has your employment ever been changed because you attempted or actually engaged in:

- | | |
|---|--|
| 1. 성차별, 성희롱, 착취 또는 간통
sexual discrimination, harassment, exploitation, or misconduct | <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No |
| 2. 신체 학대 physical abuse | <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No |
| 3. 아동 학대 child abuse | <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No |
| 4. 재정 남용 financial misconduct | <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No |
| 5. 약물 남용 substance abuse | <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No |

설명 Explain:

5. 아래의 범행을 시도하거나 혐의를 받아, 사건을 직면하지 않기 위해 혹은 해고되는 것을 피하기 위해 직장을 옮긴 적이 있습니까?

Has your employment ever been changed in order to avoid facing or to avoid being terminated because of charges of actual or attempted:

- 1. 성차별, 성희롱, 착취 또는 간통 Yes No
sexual discrimination, harassment, exploitation, or misconduct
- 2. 신체 학대 physical abuse Yes No
- 3. 아동 학대 child abuse Yes No
- 4. 재정 남용 financial misconduct Yes No
- 5. 약물 남용 substance abuse Yes No

설명 Explain:

6. 재정난으로 인해 빚이 미수금 채납 처리 대행사로 넘어가거나 파산 신청을 한 적이 있습니까?
Have you ever had financial difficulty resulting in a debt being turned over to a collection agency or in filing for bankruptcy?

Yes No

설명 Explain:

Personal Disclosure and Authorization

아래 서명함으로, 교단 가입 과정을 위한 저의 신상 정보와 제공한 자료들을 CRC 직원 및 노회, 교단 운영위에서 열람하는 것을 허락합니다. 또한 저는 자진하여 범죄 기록 조사 및 신용 조사를 허락하며, 그로 인해 발생하는 책임 문제를 CRC 직원에게 추궁하지 않습니다. 저의 서명이 유효한 본 승인서를 복사하는 것에 동의합니다.

By signing below, I hereby authorize the classical and denominational committees and staff of the CRC to review and share in confidential use my personal information and the material submitted for this ordination process. I also voluntarily give permission for a criminal background check and a credit history report to be conducted, and I release the CRC functionaries from any and all liability resulting from such disclosure. I agree that photocopies of this authorization that show my signature are valid.

서명 Signature: _____ 날짜 Date: _____

성함 Name (printed): _____

결혼 전 성함 (있는 경우) Maiden Name (if applicable): _____

본명과 다르게 불린 모든 이름 Any and all aliases: _____

생년월일 Date of Birth _____ Gender: M F
(MM/DD/YYYY)

태어난 곳 Place of birth: _____

소셜 시큐리티 Social Security or Social Insurance Number _____

운전면허 번호 Driver's License Number and State or Providence _____

현재 주소 Current Street Address: _____

Note:

전과기록 및 신용 조사를 통해 발견될 기록에 대한 이해를 돕기 위해 추가 설명서나 자료를 첨부해 주시면 많은 도움이 될 것입니다.

The applicant is invited to attach any words of explanation or additional documents that may be helpful in understanding any data discovered by the background search and credit history report.